INTERNATIONAL OPEN COMPETITION FOR RASADNIK

COMPETITION FOR SELECTION OF A CONCEPTUAL URBAN - ARCHITECTURAL SOLUTION FOR THE CITY QUARTER J 14 – RASADNIK SKOPJE, MUNICIPALITY OF KISELA VODA, SKOPJE

-Competition documentation-

Skopje, July 2022
CONTENT

INVITATION TO SUBMIT CONCEPTUAL URBAN - ARCHITECTURAL SOLUTION

PART I: INSTRUCTIONS FOR PARTICIPANTS ................................................. 4

2. SUBJECT, TASK AND OBJECTIVE OF THE COMPETITION .................. 4

4. COMPETITION RULES........................................................................... 5

5. MANDATORY CONTENT OF COMPETITION PAPER............................ 7

6. COMPETITION DEADLINES ................................................................... 9

7. JURY ................................................................................................. 9

8. AWARDS AND PURCHASES................................................................. 10

9. FINAL PROVISIONS............................................................................. 10

PART II: ATTACHMENTS .......................................................................... 10

10. COMPETITION MATERIAL AVAILABLE TO THE PARTICIPANTS....... 10

12. PROGRAM GUIDELINES..................................................................... 11

13. FINAL PROVISIONS........................................................................... 11
MUNICIPALITY OF KISELA VODA

INVITATION TO SUBMIT CONCEPTUAL URBAN - ARCHITECTURAL SOLUTION

Dear,

The contracting authority, Municipality of Kisela Voda – Skopje, with premises at St. Petar Deljan no.17, 1000 Skopje, and contact phone number ++38922785428, with TIN: 4030004567650, UEI: 5995221, e-mail address contact@kiselavoda.gov.mk, pavлина.ribarska@kiselavoda.gov.mk, is in a need of an open competition solution for a conceptual design of the city quarter J14 - Rasadnik, Skopje.

For that purpose, the contracting authority opens a call to select a design solution, in accordance with Article 124 paragraph 1 item B of the Law on Public Procurement ("Official Gazette of the Republic of Macedonia" No. 24/2019, 87/21), for which it published an announcement through the ESPP.

Please submit your competition paper for the above subject of the competition no later than 11.11. 2022 at 10.00 (local time) by mail to the above address or in person in the archive of the contracting authority.

With this invitation we provide a full competition documentation with all the information you need to develop the conceptual design.

Thank you in advance for your cooperation and interest.

In Skopje,

12.07.2022 година
PART I: INSTRUCTIONS FOR PARTICIPANTS

CONTRACTING AUTHORITY

1.1 Contracting authority is the Municipality of Kisela Voda - Skopje, with premises: St. Petar Deljan no.17, Skopje, phone number ++38922785428, e-mail address javninabavki@kiselavoda.gov.mk, internet address: https://www.e-nabavki.gov.mk.

1.2 Contact person at the Contracting authority is Pavlina Ribarska, phone number 02/2785420, e-mail address: pavlina.ribarska@kiselavoda.gov.mk.

2. SUBJECT, TASK AND OBJECTIVE OF THE COMPETITION

2.1 The subject of the competition is the preparation of a conceptual urban-architectural solution for the city quarter J 14 - Rasadnik, Skopje

2.2 Objective and task of the project:

The implementation of the international competition is meant to be a continuation of a forgotten tradition, conforming to the international standards, as well as the efforts of the Municipality of Kisela Voda to improve urban planning, while taking into account the public interests related to the environment, with an ultimate goal to find the best possible solution for the citizens, the land owners and the wider society.

The international competition ought to bring fresh ideas for the highest quality, sustainable urban-architectural arrangement of this space, which will ensure humane, healthy living as well as environmental protection.

The competition is an extremely complex urban-architectural task, the end goal of which is to choose a solution that will be the basis for the preparation of urban planning documentation. The quality expected from the contribution of this open call ought to fulfill the great expectations of all interested stakeholders for whom this project is intended. In short, it is an opportunity, at a partially abandoned industrial location, zone of informal settlement and untidy area of Rasadnik, a place which resides deeply in the memories of older citizens of the area and presents exceptional spatial qualities, to design a solution for an urban residential community with all the necessary accompanying contents immersed in greenery, following the highest urban-architectural standards and the principles of sustainability for balanced economic, social and ecological development.

The purpose of the competition is to stimulate the professional community to give its conceptual design contribution in shaping one of the last untidy, large, urban spaces in the Municipality of Kisela Voda, i.e. to contribute to the promotion of urban planning by taking into account the public interest and finding the best solution for both the owners and other residents/users of the space.

The proposed solutions should suit the requirements of all stakeholders, including citizens, owners, investors, users and others. Each of them has their own demands and a different starting position, with seemingly opposing views, and yet with the same objective, better living conditions.
The competition tasks in the Annex, which are an integral part of this Competition, are described in detail in the Program Guidelines for the preparation of this conceptual urban-architectural solution for the city quarter J14-Rasadnik, Skopje.

3. COSTS FOR SUBMITTING A DESIGN SOLUTION

The economic operator bears all costs related to the preparation and submission of the conceptual design, and the contracting authority is not liable for those costs regardless of the conduct and the outcome of the procedure for the conceptual design selection.

4. COMPETITION RULES

4.1. Rules for participation and implementation of the competition

Every natural person with acquired higher education in the field of architecture or urbanism, and any legal entity with at least one employee with higher professional education in the field of architecture or urbanism, has the right to participate in this open call, regardless of their citizenship.

The participation of other professionals with acquired higher education in other fields, and experts in other fields, as well as students, is allowed in the working teams depending on the requirements of the competitive paper preparation.

A person who was directly engaged in the preparation of this open competition documentation, a member of the jury, or an employee in the Municipality that opened the competition, as well as a person who is a close relative or a close associate to the same, cannot participate in the competition.

Everyone who obtains the open competition documentation acquires the right to participate in the competition.

Everyone who submits the competition paper agrees with the propositions of this competition.

4.2 Contents of the competition paper

Each competition paper must contain the following attachments to cover FULL DOCUMENTATION:

- Text section explaining the planning solution and tables with numerical indicators for urban parameters arising from the planning solution (division of blocks, numerical indicators of the planned state by class of purposes and groups of class of purposes, planned base building areas and planned total floor spaces for construction by purpose of buildings),
- Synthesis planning solution for the planning scope of city district J 14, with a graphic definition of regulation lines that limit the surfaces and corridors of construction land for public use, the formation of building plots, areas for construction and the method of use of land within the detailed regulation of construction lines, definition of classes of purposes of buildings, maximum building height, maximum number of floors, traffic
and Levelman solution, stationary traffic, planned greenery with disposition and greenery specification. Attachment delivered in size R=1:1000 (2000X1500mm format),

- The situation of and a presentation on the territory of the planning scope in the context of the wider environment R = 1: 1000 (with a solution for internal and stationary traffic, leveling solution, landscape arrangement with horticulture),
- 3D views from specified viewing points and directions and additional 3D views of the participants’ choice (A1 841X594mm format),

Each competition paper for planned blocks belonging in full or in part to ZONE 1 shall contain the following attachments:

- Situation plan of the Zone with a view of the fifth facade, the roofs of the buildings (with regulatory lines and leveling elements, entrance, height and number of floors) R = 1: 500, (format A1 841X594mm),
- Situation plan of the ground floor with view of landscape arrangement R=1:500 (format A1 841X594mm)
- Characteristic foundations of newly designed buildings within a block of choice of participant R=1:500 (format A1 841X594mm)
- Characteristic cross-sections through the location and buildings R=1:500 (format A1 841X594mm),
- Characteristic appearance of the buildings and their appearance in the context of the surroundings and along the streets R=1:500 (format A1 841X594mm)
- 3D displays of choice of participants in the Competition (at least one attachment with 3D view) (format A1 841X594mm).

Each competition work for planned blocks belonging in full or in part to ZONE 2 and 3 shall contain the following attachments:

- Situation plan with display of the fifth façade, roofs of buildings (with regulatory lines and leveling elements, input, height and flooring) R=1:500 (format A1 841X594mm),
- Given that these zones have a lower poll, some of the attachments are mandatory, but, depending on the proposed solutions, the authors can present other attachments to explain the concept of the solution proposed for these Zones (2, 3) in more details.

For planned blocks belonging in full or in part to ZONE 4, which is retained as existing, with existing facilities, there are no mandatory attachments.

4.3 Scale, language and format

The scale of the mandatory attachments depends on the degree of development of individual zones given in the competition conditions. Participants can, of their choice, submit additional attachments to the appropriate scale.

The text should be in Macedonian or English. Each participant must attach an A3 format folder and an explicit of the least 500-character text in English (required for publishing the competition works).
All attachments to competition work are transmitted in .pdf format, horizontally oriented, in a portfolio. The synthesis planning solution for the planning scope of city quarter J 14 is also delivered in .dwg format.

5. MANDATORY CONTENT OF COMPETITION PAPER

5.1 Text section

The text section should be structured according to the competition/program requirements and the goals it aims to achieve, briefly describing the urban/project concept. Certain sections can be supported by graphic attachments that would explain the competition solution more visually.

5.2 Numeric indicators

Numerical indicators and balance indicators with urban parameters ought to be presented in tables and accordant to the structure requested in the competition terms and conditions. A recapitulation of the same indicators should be given in the same tables. The indicators should be developed per zones determined in the competition program together with summary indicators of the entire planning scope which must be included as well. Indicators should be produced on the planned blocks for the zones established in the competition program, as well as total indicators at the level of the entire planning scope. The content of urban indicators is given in Tables that are in addition to the competition material. Participants of their choice can also apply additional tables and analyses for competition work.

5.3 Graphic attachments

Graphic attachments should be made separately for each zone, or construction at a scale chosen by the participants for a clear representation of the urban/architectural concept. It is obligatory to show the base-plan of the underground levels with their traffic connection, as well as all the characteristic basis, cross-sections, views, appearance of the roof-fifth facade. They should be developed to the degree of detail determined in the competition conditions and terms i.e. the program. It is mandatory to present the traffic concept at the level of the entire planning scope, together with the identified roads that form the planning scope and which are determined with the General Urban Plan of Skopje 2012-2022.

Participants should show pedestrian paths, bike and scooter paths, as well as green areas and other public open spaces, horticultural planning, i.e. landscape plan.

5.4 Material for the exhibition of competition works

Each participant of their choice should attach in the portfolio a separate part of the competition work to 3 to a maximum of 5 billboards with dimensions of 50x70 cm in .pdf format with a graphic representation of the concept and a brief textual explanation of it. The exhibition would also use the electronic record of competition work.

5.5 Technical processing and delivery form of the competition paper

All attachments required by the competition terms and conditions do not need a code. Each competition paper (each attachment) will receive a code individually after opening the envelopes. All graphic attachments must have a serial number written in Calibri (Body), with a
The text must always be written in Calibri (Body), with a font size of 11pt, in Macedonian or English.

Attachments required to be electronically should be given to the relevant electronic medium (USB, CD, DVD).

All attachments must be packed in an opaque white envelope/folder marked OPEN COMPETITION PAPER FOR THE LOCATION OF RASADNIK. The cover of the work must not contain other features that may compromise the anonymity of the work.

**5.6 Author envelopes and their contents**

The envelope/folder of the full competition work should also include:

- List of contents (where the attachments contained in the paper are listed under ordinal number)
- Two sealed envelopes, one marked "Author" and the other marked "Return address of the competition paper".

An A4 format document should be included in the envelope marked Author, which should contain the following:

- Name and surname of the author, i.e. the authors and their collaborators with their signatures
- Statement of acceptance of the terms and conditions of the competition
- Name and surname of the person who will represent the author team (may also be a person who is not in the author team)
- Address (or e-mail address) for receiving jury final decision
- Address and contact phone number of the person who will represent the author team
- Statement by the members of the authoring team declaring the mutual percentage distribution of the award or the purchase, with personal data for the transfer of funds
- Statement of the author, i.e. the author team agreeing/disagreeing whether the competition paper should be displayed at the exhibition or published and whether the work should be exhibited with the names of the members of the author team and their collaborators or to be exhibited without their names.

The envelope marked "Return address of the competition paper" encloses the delivery address, as well as a statement whether, if the competition paper does not receive an award or purchase, they agree the envelope marked "Author" to be opened, i.e. whether the names of the authors can be published. In the same envelope there should also be a statement whether the author agrees with the purchase of the competition paper and if they receive a purchase, whether they approve the publication of their name(s).
6. COMPETITION DEADLINES

The beginning of the competition deadline is on the date of its announcement, i.e. 12.07.2022. The competition documentation can be downloaded free of charge at the following link: https://www.kiselavoda.gov.mk/index.php/component/content/article/8-soodrzina/3216-2022-02-04-12-00-35

The deadline for making enquiries related to the competition is 01.10.2022 until 23:59 (GMT + 1)

All the enquiries for any additional information or ambiguities in the competition terms and conditions ought to be submitted exclusively to the following e-mail address: competition.rasadnik@kiselavoda.gov.mk

The deadline for replies to the enquiries is 10.10.2022 until 23:59 (GMT + 1). The jury will reply to the sender and also publish the enquiries on the official link of the competition.

The deadline for submission of the competition paper is 11.11.2022 until 10:00 (GMT + 1). For works sent by mail, the time on the postmark is valid.

The deadline for announcing the results of the competition is 30.12.2022 until 23:59 (GMT + 1).

The awarded and non-awarded competition papers will be posted on the website of the Municipality, i.e. they will be displayed at an exhibition organized by the organiser up to 45 days after the announcement of the competition results. All competition papers will include the names of the authors, i.e. the author teams and their collaborators, except for those competition papers for which the participants would not give their consent.

7. JURY

The jury is in the following composition:

1. Prof. Ognen Marina PhD, Dean of the Faculty of Architecture Skopje – President,
2. Prof. Massimo Crotti, Department of Architecture and Design, Politecnico di Torino, Italy, Member,
3. Prof. Mishko Ralev, PhD, Dean of the Faculty of Architecture and Design at UCAS – Member,
4. D.i.a Natasha Vlchevska – Savikj, Chamber of Authorized Architects and Engineers- Member,
5. D.i.a Dragan Stojanov, Civic Participatory Body -Member,
6. D.i.a Dove Arsovska-Municipality of Kisela Voda – Member,
7. D.i.a Cyril Dimeski Member of the Urban Planning Commission – Member,
8. Mr. by spatial planning Irena Marencheva Mitrevski – Member, and
9. Law graduate Slavce Trpeski – Member.

Correspondents:
1. Dusica Trpcevska Andjelkovic D.i.a.,
2. Valentina Veljanovska D.i.a.

Secretary:
1. Pavлина Ribarska
8. AWARDS AND PURCHASES

If, within the given deadline, at least 7 competition papers that have met the terms and conditions of the open competition are submitted, the jury will award the following prizes and purchases:

- First prize in the amount of 15,000 Euros
- Second prize in the amount of 8,000 Euros
- Third prize in the amount of 3,000 Euros
- One purchase in the amount of 2,000 Euros

Prizes and purchases are paid in net amount.

The jury may distribute the total prize fund in any other way, depending on the quality of the competition papers received.

The organiser of the competition is bound to make the payment to the awarded and purchased works within 60 days after the announcement of the results of the competition, in the manner of distribution determined by the participants.

9. FINAL PROVISIONS

The author (author team) of the competition paper is the person/s who have identified themselves as such in the envelope marked "AUTHOR". (Copyright is protected by copyright law.)

By submitting the competition paper and the payment of the prize, the author permanently relinquishes his rights in favor of the Client.

The client is not obliged to engage the author in further elaboration of the planned project documentation.

The client can consult the author (authors) of the selected works for further elaboration of the project documentation, and the mutual obligations will be regulated by a special contract.

Authors reserve the right for publishing their work.

The client has the right to use all awarded works for their own needs, including publishing and promotions.

PART II: ATTACHMENTS

10. COMPETITION MATERIAL AVAILABLE TO THE PARTICIPANTS

The following competition material is made available to the participants of the competition:

1. Geodetic basis with horizontal and vertical representation of the site in electronic form
2. Drawings with marked ownership of the cadastral parcels
3. Excerpts from the current planning documentation in J14,
4. Excerpts from planning documentation relevant to this site
5. Excerpt from the General Urban Plan (GUP) of Skopje 2012-2022 (required for traffic connection, traffic infrastructure with leveling and characteristic street profiles)
6. Drawings with zoning in electronic form, with existing buildings that will be retained and 3D viewing points and directions,
7. Drone footage from the planning scope,
8. Table for numerical and balance indicators

11. APPLICATION OF THE NEGOTIATION PROCEDURE WITHOUT OPENING AN ANNOUNCEMENT

This competition for a design solution will end with awarding prizes to the selected participants. The provisions of Article 55 paragraph 4 item b) of the Law on Public Procurement will not be applied.

12. PROGRAM GUIDELINES

The Competition documentation and the Program Guidelines are available in the attachment of the published announcement in the ESPP. The Competition Documentation, Program Guidelines and Other Necessary Materials (see point 10. COMPETITION MATERIAL from this competition documentation) can be picked up with an additional from contact person Pavlina Ribarska Municipality of Kisela Voda at the address St. Petar Deljan no. 17 Skopje, every working day from 8.30 to 15:00 as well as on the following link: [https://www.kiselavoda.gov.mk/index.php/component/content/article/8-soodrzina/3216-2022-02-04-12-00-35](https://www.kiselavoda.gov.mk/index.php/component/content/article/8-soodrzina/3216-2022-02-04-12-00-35).

13. FINAL PROVISIONS

- By submitting the competition paper, each participant accepts the propositions of the competition,
- The announcer of the competition buys the copyright by awarding the prize,
- The announcer reserves the right to make changes in the conceptual design,
- The jury will not consider those competition papers that will arrive after the deadline or have not been prepared according to the conditions and the announcement of the competition.
- The members of the Jury are not eligible to participate in the competition.

Skopje, July 2022

Municipality of Kisela Voda – Skopje
To
Municipality of Kisela Voda – Skopje, Macedonia
Petar Deljan" No.17
1000 Skopje

In accordance with the competition documentation of the Competition for the Selection of ideas "Competition for selection of a conceptual urban - architectural solution for the city quarter j 14 – Rasadnik Skopje " published by the Municipality of Kisela Voda -Skopje, i.e. Part I. Instructions for participants, Paragraph 5 - Mandatory planning project content of the competition work, point 5.6 attitude 3 and Point 9 attitude 2 I give(me) the following

CONSENT STATEMENT
for ransom/ deviation of copyrights /approves the publication of a name

by Author/s __________________
Empowerment number _______

as a participant in the Competition under the code "______________".

legal person/first name and surname of a natural person
In accordance with the competition documentation of the Competition for the Selection of ideas "Competition for selection of a conceptual urban - architectural solution for the city quarter j 14 – Rasadnik Skopje " published by the Municipality of Kisela Voda -Skopje, i.e. Part I. Instructions for participants, Paragraph 5 - Mandatory planning project content of the competition work, point 5.6 attitude 2 alinea 7 I give(me) the following

CONSENT STATEMENT
for participation in the urban and architectural exhibition

by Author/s ____________________

as a participant in the Competition under the code "______________".
To
Municipality of Kisela Voda – Skopje, Macedonia
Petar Deljan” No.17
1000 Skopje

In accordance with the competition documentation of the Competition for the Selection of ideas "Competition for selection of a conceptual urban - architectural solution for the city quarter j 14 – Rasadnik Skopje " published by the Municipality of Kisela Voda -Skopje, i.e., Part I. Instructions for participants, Paragraph 5 - Mandatory planning project content of the competition work, point 5.6 attitude 2 Alinea 2 I give(me) the following

STATEMENT
acceptance of the conditions of the competition

by Author/s ____________________

as a participant in the Competition under the code "__________".

egal person/first name and surname of a natural person

To
In accordance with the competition documentation of the Competition for the Selection of ideas "Competition for selection of a conceptual urban - architectural solution for the city quarter j 14 – Rasadnik Skopje " published by the Municipality of Kisela Voda -Skopje, i.e., Part I. Instructions for participants, Paragraph 5 - Mandatory planning project content of the competition work, point 5.6 attitude 2 Alinea 6 I give(me) the following

STATEMENT
by the members of the author’s team pleading for the mutual percentage allocation of the prize or redemption, with personal data for the transfer of funds,

by Author/s __________________

as a participant in the Competition under the code "______________".

Data on the transfer of funds,

-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

legal person/first name and surname of a natural person